





Entidades amigas











FUNDACIÓN TOMILLO























































Gracias a las entidades amigas esPosible llegar a muchos más lectores

Si quieres participar como entidad amiga de la revista envía un correo a

revistaesposible@ ecodes.org

Si quieres saber más sobre las entidades amigas pincha aquí

SUMARIO





REPORTAJE

Radiografía de la cooperación internacional

Profesionalización e intercambio de experiencias, esenciales para rentabilizar recursos

NEXOS HÍDRICOS

Un método eficaz entre España y Latinoamérica

Una herramienta para la puesta en común de conocimientos y necesidades en materia hídrica

ENTREVISTA

F. Bonilla, secretario de Salud de Panamá

España podría ayudar destinando más fondos e intercambio de conocimientos"

COLABORACIÓN Carlos Manuel Pablo, Medicus mundi-Aragón

Las actuaciones de gobiernos y sociedad civil son fundamentales en un contexto de desigualdad

SECCIONES/ Editorial Pág. 18.





La naturaleza es generosa en agua, el problema reside en la distribución y saneamiento

Nexos hidricos inicia su andadura en 2011

Existen muchas energías y conocimientos distribuidos por el mundo. La cooperación, basada en la profesionalización, el intercambio de experiencias y la utilización de redes, es la base para rentabilizar recursos. En este principio se basa Nexos Hídricos.

a colaboración existe pero también existe la voluntad de perfeccionarla. Y el agua es uno de los ámbitos que plantea mayores retos para el desarrollo de los países y que afecta directamente a la personas, en su alimentación, su salud y, en general, en su bienestar social. Se trata de sacarle partido al recurso, siempre escaso, y facilitar el acceso al agua con las condiciones de

saneamiento y potabilidad adecuadas. Y en este contexto no solo para las personas, destinatarios últimos de todos los proyecto, sino para la industria, la agricultura y los servicios. En definitiva, para el desarrollo de un país.

Bajo estos supuestos nació en 2011 Nexos Hídricos. Proyecto desarrollado por el Foro

Centroamericano y República Dominicana de Agua potable y saneamiento -FOCARD/APS- y ECODES/Secretariado de la Alianza por el Agua en Centroamérica y España, que cuenta con el apoyo económico del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

El abastecimiento de agua para los ciudadanos del mundo es un derecho que los poderes públicos deben asegurar. Pero no siempre lo consiguen, actualmente más de 1.200 millones de personas no tienen asegurado un abastecimiento sanitariamente correcto y más de 2.500 no tienen un saneamiento adecuado. Todavía hoy muere gente, y sobre todo niños, a causa de enfermedades hídricas y falta de higiene.

El problema es mayor en las áreas rurales que en las urbanas, porque en teoría son menos vulnerables a la falta de abastecimiento (de mala calidad) y mucho más difíciles y caras las soluciones.

Nexos Hídricos se enmarca en la Alianza por Agua, iniciativa que aglutina a entidades públicas y no gubernamentales de Centroamérica y España vinculadas al recurso hídrico, unidas por garantizar el derecho humano al agua y saneamiento. María Jesús Cajal,coordinadora del secretariado técnico de la Alianza, destaca de Nexos Hídricos que "supone una oportunidad para poner en valor el conocimiento" y "el saber hacer" de muchos profesionales españoles y centroamericanos con un alto grado de especialización, en beneficio de



Implicación a todos los niveles. El compromiso de las administraciones públicas, las empresas especializadas y las oenegés cuenta en muchas ocasiones con la participación activa de las comunidades afectadas. Pero siempre los vecinos deben recibir, además de los recursos financieros, el apoyo técnico y asesoramiento para desarrollar el proyecto.

las poblaciones con más carencias. El proyecto promueve además de la cooperación Norte-Sur, la cooperación Sur-Sur entre distintos actores públicos, privados y sociedad civil.

El fin último es lograr un mayor acceso al agua y saneamiento, mejorar la gestión del recurso hídrico y generar alternativas tecnológicas sostenibles, adaptadas al contexto y respetuosas con el medio ambiente.

Además, Nexos Hídricos pretende aportar nuevos instrumentos para desarrollar acciones de cooperación directa entre operadores y municipios españoles y centroamericanos. Así como dar una oportunidad para involucrar en



Reunión en Panamá el 1 de diciembre para exponer los avances de Nexos Hidricos

la cooperación al desarrollo a profesionales e instituciones del sector agua y saneamiento, que de no ser por esta vía, probablemente no lo hubieran hecho.

Cajal, conjuntamente con responsables de FOCARD/APS, ha estado a principios de este mes de diciembre en distintos países (Costa Rica, Panamá y El Salvador) donde se está iniciando el proyecto, pudiendo comprobar el entusiasmo e interés manifestado por operadores nacionales, municipios y comunidades.

Carlos Fernández Jáuregui es director de Water Assessment and Advisory-Global Network (WASA-GN), empresa de asesoría que desarrolla buena parte de su trabajo en Latinoamérica. Para WASA-GN la iniciativa de Nexos Hídricos supone superar el "concepto clásico de la cooperación del pasado siglo que aún se puede apreciar en muchos lugares". Jáuregui añade que Nexos Hídricos "es un excelente ejemplo de cómo se pueden hacer las cosas en materia de cooperación horizontal donde todas las partes involucradas contribuyen con su conocimiento".

Y la clave de la necesaria cooperación está, según Roque Gistau, presidente de la Asociación Española de Abastecimientos de Agua y MARIA JESÚS CAJAL
Coordinadora del secretariado
técnico de la Alianza por el Agua

"Supone una oportunidad para poner en valor el conocimiento y

el conocimiento y
el saber hacer de muchos profesionales españoles y centroamericanos con un alto grado
de especialización,
en beneficio de las poblaciones
con más carencias"

Saneamiento (AEAS) en la participación de los expertos y en la organización.

El acierto de Nexos Hídricos, según César Samperio, jefe del área de Distribución de Aguas Municipales de Vitoria (AMVISA), no está tanto en la financiación, sino en la profesionalización. Para Samperio, "en la cooperación entre países, organismos e instituciones hace falta una mayor profesionalización". Insiste en que "gran parte de los recursos deben ir encaminados a contar con apoyo técnico y profesional".

Dentro de esta línea cabe apuntar el valor que da Nexos Hídricos a la participación de la





MIGUEL G^a LAPRESTA Director Director de ZETA Amaltea

culturales y de método y forma de trabajo existentes a un lado y otro del Atlántico son una oportunidad para aprender en las dos direcciones"

"Las diferencias

Reunión de trabajo de Wasa-GN quienes, con el Gobierno de El Salvador, han firmado un acuerdo de colaboracion en el marco de Nexos Hidricos.

administración. Un buen ejemplo es AMVISA, cuyo 1% de su presupuesto va dirigido a la cooperación y que buena parte de sus proyectos con países latinoamericanos está basada en la presencia y asesoramiento por parte del personal y técnicos especializados de la administración municipal. En el mismo caso puede situarse la experiencia de "Gota a Gota" surgida en Zaragoza y que fue impulsada por funcionarias de la Confederación Hidrográfica

del Ebro (CHE) Miriam Pardos y Concha Durán, del servicio de calidad de Aguas, y María Mohedano, responsable de Comunicación. "Gota a Gota" no es una organización de la CHE, sino que personal de este organismo ha constituido esta organización con el fin de sacar partido a la experiencia y profesionalidad de los técnicos de la CHE. "Y esto vale –dicen Concha Durán y Miriam Pardos- para un proyecto de almacenaje, conducción y distribución". "Cuando existe un

plan y se nos pide colaboración –destacananalizamos el caso, acudimos a los profesionales vinculados a "Gota a Gota", proporcionamos la asistencia técnica y realizamos el seguimiento". De momento "Gota a Gota" está implicada en el análisis de la degradación de la cuenca del río Guacerique en Honduras y el tipo de toma del embalse, que ha provocado un problema de mal olor en el agua debido a la descomposición de la materia orgánica.

Cuenta Triodos La cuenta del Ahorro Responsable

Abrir una Cuenta Triodos es una decisión socialmente responsable



CÉSAR SAMPERIO

Jefe del área de Distribución de
Aguas Municipales de Vitoria

"Es necesario intensificar la formación, intercambio de experiencias, la

de experiencias, la profesionalización y la capacitación. Muchos proyectos se van al garete por no mantener el debido contacto y comprobar periódicamente el funcionamiento de los sistemas".

El problema es mayor en las áreas rurales que en las urbanas, en teoría menos vulnerables

La detección del problema y el método de análisis para buscar soluciones es una primera fase. Posteriormente, se deberá determinar cómo se puede abordar la solución y qué medidas hacen falta, cuáles son los recursos y capacitaciones, y una vez aplicado el remedio o creada la infraestructura establecer el seguimiento. Esto último es de vital importancia y así lo subraya Samperio, quien pone de manifiesto la multitud de proyectos que se van al garete por no mantener el debido contacto y comprobar periódicamente el funcionamiento de los sistemas para resolver los problemas que se van creando, lo que provoca finalmente que el plan se quede aparcado tras haber realizado una potente inversión. Para

Samperio, "la experiencia de Nexos Hídricos resulta muy interesante" y destaca su estrecha vinculación con la Alianza por el Agua". Samperio cree que se tiene que intensificar el apoyo técnico a través de la formación, el intercambio de experiencias, la capacitación".

En este contexto cabe señalar uno de los proyectos vinculados a Nexos Hídricos y que desarrolla el Consorcio de Aguas de Tarragona (CAT) con el Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA) de Honduras que supone la oferta de infraestructura y los recursos, humanos técnicos y materiales, para que algún país centroamericano pudiera

beneficiarse del conocimiento y la experiencia del CAT. De esta forma se ofreció financiar la estancia de dos personas: Luis Alberto Romero Quezada y Héctor Sánchez. Salvador Plana, director –gerente del CAT-, destaca que su empresa haya sido "la entidad pionera en España para la realización de una experiencia de estas características". Plana busca que el CAT se convierta en "agente activo para que otras organizaciones se sumen a este tipo de iniciativas, se dé continuidad a las colaboraciones y se integre en la política de RSC del CAT en acciones de este tipo".

Roque Gistau, dentro de un planteamiento más general, valora las técnicas y modelos que

han tenido éxito en España a lo largo de los tiempos. Subraya que "las tecnologías punta no son siempre aplicables porque no pueden ser pagadas por los países objeto del proyecto". De allí que, para Gistau, Nexos Hídricos puede recoger todo este bagaje "tratando de ordenar las prioridades".

Frente a las diferencias culturales y de métodos y formas de trabajo existentes, Miguel García Lapresta, director de ZETA Amaltea, consultoría para la gestión integral de residuos hídricos, prefiere pensar que es una oportunidad para aprender en las dos direcciones. "Los operadores españoles, integrados en la AEAS –recalca Roque Gistau-tienen voluntad de transferir conocimientos y personal propio que lo apliquen". "No pueden ni

Promoción de colaboraciones e intercambios entre organizaciones del sector hídrico de España y Centroamérica, pertenecientes a los sectores de:

- Administraciones públicas
- Empresas abastecedoras de agua y saneamiento
- Centros de investigación y Universidades
- **Entidades sociales y ONG**

quieren -añade- soportar las inversiones. Una combinación de los fondos disponibles por la AECID, u otras agencias y/o fundaciones y la implicación de las empresas es una solución valida". Gistau remata que esa función de coordinación o "celestinaje", papel de Nexos Hídricos, puede ser muy útil. Miguel García Lapresta concluye que en la cooperación en ocasiones se difumina el objetivo final por las trabas en las transferencias, por lo que iniciativas como Nexos Hídricos deben contribuir a superar estas deficiencias. García Lapresta recalca también el aspecto positivo del voluntariado pero insiste en la mejora de la profesionalización. Lapresta no olvida, tampoco, las posibilidades que se ofrece a las empresas españolas para que puedan trabajar en Centroamérica.

Rafael Bardají



Compromiso AMBILAMP Es Posible N° 5

¿Cuánto pesan 55 millones de lámparas?

Lo mismo que 36 Estatuas de la Libertad. 8.086 toneladas métricas, exactamente. AMBILAMP lleva recogiendo bombillas de ahorro y fluorescentes fundidos para su reciclaje desde 2005. Este volumen de residuo recogido supone la NO EMISIÓN a la atmósfera de 654.966 TM de CO₂ provenientes de evitar la fabricación de nuevo vidrio, y decenas de miles de toneladas más por la recuperación de metales y plásticos. Y es que recidar 55 millones de bombillas, nos ha quitado un peso de encima.



Recogidas gratuitas: 900 102 749



Los servicios de abastecimiento de agua y saneamiento en los países centroamericanos ha aumentado significativamente durante las últimas décadas, gracias al esfuerzo de la administracion y la cooperación. Pero queda mucho por hacer.

Queda mucho por hacer a pesar de los avances

■ Costa Rica

En 2005, un 70% de la población era abastecida con agua de calidad potable. El 96% de las aguas residuales urbanas recolectadas va a los ríos y a los cuerpos receptores sin ningún tratamiento.

■ El Salvador

La cobertura en 2006 de agua potable proveniente de una fuente mejorada es del 94% en el área urbana y de un 68% en la rural. Solamente un 4% de las aguas depositadas reciben tratamiento.

■ Panamá

En 2006, el 97% de la población tenía acceso a agua potable y acceso al saneamiento. La calidad del agua potable esta generalmente considerada buena en Panamá, pero no hay datos disponibles.



■ Honduras

En áreas urbanas (2006) el agua potable era desinfectada en el 75%. Solo se daba tratamiento al 10% del agua residual. En áreas rurales, un 1/3 de los sistemas prestaba servicio continuo 24 horas.

■ Nicaragua

El acceso a servicios mejorados de abastecimiento y saneamiento representan en el año 2005 el 76,7%. Sin embargo, se han logrado avances significativos en las zonas rurales pasando del 46% en 1990 a 63% en 2004.

■ Rep. Dominicana

Los habitantes de zonas urbanas cuentan con un 97% de cobertura de servicios de abastecimiento de agua y el 92% con conexiones domiciliarias. Para las familias pobres, sólo el 56% cuenta con conexiones domiciliarias y únicamente el 20% de los hogares pobres contaba con acceso a los servicios de alcantarillado en 1990, subiendo al 63% en 2004.

■ Guatemala

En el área rural solo el 48,8% de la población tiene acceso a un sistema de agua, en tanto que en el área urbana alcanza el 91,3%. Como en otros países existe gran demanda entre la población rural.



El proyecto Nexos hídricos va dirigido a municipios, operadores de agua y saneamiento de los países y entidades de la sociedad civil de España y Centroamérica para la puesta en común de conocimientos y necesidades en materia hídrica



Cooperación horizontal entre España y Centroamérica en materia de agua

exos Hídricos Centroamérica-España surge en 20101 con el objetivo de fomentar intercambios y colaboraciones sin ánimo de lucro entre organizaciones y profesionales del sector hídrico de Centroamérica y España para contribuir a fortalecer las capacidades de actuación en materia de agua y saneamiento.

Nexos Hídricos establece un modelo de cooperación horizontal entre países y profesionales, centrado en dar valor a los conocimientos, buenas prácticas y experiencias de instituciones del sector hídrico con características similares. El objetivo es disminuir las diferencias y desigualdades en el acceso a la calidad y buscar la eficiencia en

la prestación de los servicios de agua potable y saneamiento, en especial en los sectores más necesitados.

Múltiples formas de cooperación para los operadores

Para Anna Bolaños, que cuenta con más de treinta años de experiencia en el ámbito empresarial medioambiental y de responsabilidad social, "el programa de Nexos Hídricos permite múltiples formas de cooperación y asegura un control de la calidad y justificación de las demandas, gracias a la vigilancia del FOCARD-APS en los países centroamericanos y del Consejo Asesor de Nexos Hídricos en España".

"Cualquier operador de Costa Rica, Panamá, Honduras, Guatemala, El Salvador o Nicaragua -dice Anna Bolaños, experta en comuncación medioambiental y que ha sido durante los últimos años directora de RSE de AGBAR-, puede integrarse en el programa Nexos Hídricos, exponer su necesidad de colaboración técnica, cumplimentando una ficha específica, que será validada por expertos centroamericanos y españoles y que dará lugar a una cooperación con operadores disponibles y cualificados en la materia objeto de colaboración".

Bolaños, que colabora con la Alianza por el Agua en esta materia, recalca que durante todo el proceso, el secretariado de la Alianza "velará por el buen entendimiento de los objetivos y por la efectividad de los convenios firmados entre las partes españolas y centroamericanas".





Los proyectos se dirigen a la distribución de agua potable y saneamiento.

Objetivos de las vías de colaboración

- 1. Financiar proyectos de agua potable y saneamiento en el municipio con el que se establece el nexo de unión. Esta opción contempla la transferencia directa de recursos financieros o de tecnología para la implementación de sistemas de agua potable y saneamiento en el municipio con el que se ha creado el vínculo.
- Realizar asistencias técnicas presenciales.
 Los empleados de municipios y operadores espa-
- ñoles podrán viajar a Centroamérica para formar o asistir técnicamente a los profesionales centroamericanos en aspectos en los que haya una alta demanda de información, en la implementación de nuevas infraestructuras, en la puesta en marcha de herramientas informáticas para el control y planificación hidrológica municipal, etc.
- 3. Acoger pasantías de profesionales centroamericanos en los municipios y operadores

españoles. De este modo, el técnico de la municipalidad centroamericana realizará en España la formación necesaria para conocer el uso de infraestructuras y herramientas de planificación, que le permita replicar sistemas y/o metodologías en su lugar de origen.

4. Actividades de formación. Organizar y fomentar la participación de profesionales centro-americanos y españoles en actividades de formación y encuentros especializados en distintos aspectos de la gestión de los recursos hídricos y la cooperación al desarrollo.

Consejo asesor de NEXOS HÍDRICOS en España

- César Samperio Blanco, Jefe de Explotación y Mantenimiento, Aguas Municipales de Vitoria-Gasteiz (AMVISA).
- Miriam Pardos Duque, Técnico de la Oficina de Planificación Hidrológica de la Confederación Hidrográfica del Ebro (CHE).
- Roque Gistau, Presidente de la Asociación Española de Abastecimientos de Agua y Saneamiento (AEAS).
- José de Castro Morcillo, gerente, Asociación Española de Abastecimientos de Agua y Saneamiento (AEAS).
- Francisco Cubillo González, Subdirector de I+D+I, Canal de Isabel II.
- Joaquín García Lucea, Jefe de la Unidad de Tasas y Precios Públicos del Servicio de Gestión Tributaria del Ayuntamiento de Zaragoza.
- Jaime Morell, Secretario General de la Asociación Española de Operadores Públicos de Abastecimiento y Saneamiento (AEOPAS).
- Juan José Salas, cordinador del área de Tecnologías del Agua de la Fundación Centro de Nuevas Tecnologías del Agua (CENTA).



Ventajas de una asesoría on line

a asesoría es una herramienta para la puesta en contacto de prestadores de servicio de agua y saneamiento (municipios, empresa de agua y comités-juntas de agua) y otros profesionales ligados a la gestión del agua de municipalidades centroamericanas y españolas. La asesoría cuenta con un grupo de asesores voluntarios que pueden atender a título particular o corporativo. Las empresas y entidades que quieran promover el voluntariado corporativo en temas de agua entre sus empleados contarán con esta herramienta para atender a nivel corporativo las consultas que formulan desde Centroamérica.

Actores

Focard-APS



Organismo regional del Sistema de la Integración Centroamericana, (SG-SICA), cuya misión es promover y apoyar el fortalecimiento institucional, técnico y financiero de las instituciones rectoras del Sector de Agua Potable y Saneamiento, a través de acciones regionales que contribuyan a la gestión sostenible de los servicios, y que complementen las medidas adoptadas a nivel nacional y local, para el mejoramiento permanente del nivel de vida y la salud de la población Centroamericana y de República Dominicana.

El objetivo fundamental del FOCARD-APS es promover la cobertura universal, disminuyendo la inequidad en cuanto al acceso a la calidad y eficiencia en la prestación de los servicios de agua potable y saneamiento, en especial en los sectores más necesitados.

Alianza por el Agua



Iniciativa que vincula a administraciones públicas, empresas abastecedoras de agua, centros de investigación y opinión, entidades sociales y ciudadanos, tanto de España como de Centroamérica en una unión de amplio alcance, con el objetivo de impulsar el derecho humano al agua y al sanea¬miento de la población centroamericana preferentemente rural y periurbana, en condiciones que aseguren la calidad del servicio recibido y la conservación de los recursos naturales, en el marco de la meta 10 de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Las funciones de Secretariado de la Alianza por el Agua son asumidas por ECODES, organización sin ánimo de lucro e independiente que actúa a favor del desarrollo sostenible en su dimensión económica, social y medioambiental.



¿QUIERES CONTRIBUIR A LA LUCHA CONTRA EL CAMBIO CLIMÁTICO?

Calcula, reduce y compensa tus emisiones de CO2

PINCHA AQUÍ

Técnicos de Honduras conocen las experiencias de la gestión del agua en Tarragona y Bilbao

uis Alberto Romero Quezada y Héctor Sánchez son técnicos del Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA) de Honduras. Son dos profesionales de esta empresa estatal que cuenta con varios centros de distribución repartidos por todo el país y cuya misión es la cobertura de servicios de abastecimiento de agua y saneamiento en Honduras, país que ha aumentado significativamente la prestación del servicio, aunque aún durante las últimas décadas. Sin embargo los servicios evidencian deficiencias en cuanto a su calidad y eficiencia, y todavía persisten las brechas en cobertura, en especial en las zonas rurales.

Romero y Sánchez estuvieron diez días, del 26 de septiembre al 6 de octubre, en Tarragona para conocer y aprender de cerca el funcionamiento y la gestión del Consorcio de Aguas de Tarragona (CAT), un ente público integrado por 68 municipios y 32 empresas, que gestiona la concesión de 3,86 m³/segundo de agua recuperada por el revestimiento de los canales de las comunidades de regantes de la margen derecha e izquierda del Ebro, según las condiciones de la Ley 18/81 que regula la concesión.

El CAT está comprometido con políticas de Responsabilidad Social, por lo que decidió participar activamente, a través de Alianza



De izquierda a derecha. Salvador Plana, director-gerente del Consorcio de Aguas de Tarragona, Luis Alberto Romero, técnicos del Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA) de Honduras. Núria Güell (secretaria de dirección del CAT) y Héctor Sánchez, técnico del SANAA

por el Agua, en el proyecto Nexos Hídricos. instalada.

Durante su estancia en España, uno de los dos técnicos, Héctor Sánchez, se desplazó a Bilbao Salvado para conocer otro modelo de organización y gestión, el de la empresa Aguas de Bilbao. mantenido

Ambos técnicos contaron con los respectivos servicios de alojamiento y desplazamiento y mantuvieron diversas reuniones y entrevistas con el director de Infraestructura y Producción y responsables de las diferentes áreas.

Asimismo, realizaron visitas de campo con el fin de conocer las instalaciones de la planta de captación en canales del río Ebro, la estación de bombeohacia planta potabilizadora, el laboratorio, así como las diversas infraestructuras, servicios y organización del proceso de potabilización y bombeo de agua a la red para su distribución.

Todas estas acciones estuvieron encaminadas a conocer el modelo de gestión del CAT como prestador del servicio de agua potable y aprendieron de las experiencias del CAT en cuanto a gestión de proyectos, tecnología y planeamiento estratégico.

En todo momento se transmitían los valores y mensajes que figuran en el Plan Estratégico. Además, se buscaba compartir otras cuestiones como el modelo regional de gestión, no solo para la prestación del servicio, sino para el desarrollo de la infraestructura.

Otro aspecto destacado en el que se insistió fue la estructura tarifaria diferenciada por consumo, pago de la inversión y de capacidad instalada.

Salvador Plana, gerente de Aguas de Tarragona, recalcó, asimismo, en los contactos mantenidos con los técnicos de SANAA, la necesidad de una política de calidad y la cultura por la seguridad del personal interno y del externalizado. Desde el CAT se quiso poner de manifiesto, también, el nivel de profesionalidad y la visión del equipo traducida a una planificación estratégica de vanguardia.

Fundación CENTA, referente internacional en la depuración de aguas en pequeñas poblaciones

La Fundación Centro de las Nuevas Tecnologías del Agua (CENTA) ocupa en la actualidad un papel destacado en el sector del agua, abarcando una multiplicidad de funciones y tareas encaminadas a promover una mejor gestión de los recursos hídricos desde un enfoque solidario y participativo. Con una trayectoria investigadora y empresarial avalada por más de 20 años de experiencia en el sector de la depuración de las aguas residuales para pequeñas poblaciones, áreas rurales y tratamientos descentralizados, la Fundación CENTA se ha convertido en un referente indiscutible en la materia a nivel internacional.

Calificado como Centro de Investigación ejerce, además, como plataforma de transferencia de tecnologías y conocimientos y agente dinamizador de la sociedad a través de la educación ambiental y la promoción de la participación pública. La Fundación ha participado en la elaboración del Plan I+D de Tecnologías no Convencionales para la depuración de aguas residuales en Andalucía cuyo principal exponente es la Planta Experimental de Carrión de los Céspedes. Fiel reflejo del compromiso que el CENTA mantiene en el ámbito de la cooperación es su asociación con la Alianza por el Agua de la que es socio destacado.



La población de Villa Alcira se implicó decididamente en el traslado de los materiales y construcción del tanque de almacenamiento". (Foto: Manuel Charlon)

La decisiva implicación vecinal para llevar agua a la provincia de Iturralde en la Amazonia boliviana

os proyectos de agua y saneamiento son el paradigma de la implicación de las comunidades latinoamericanas en su propio desarrollo. Al menos esa es la experiencia de medicusmundi tras años de cooperación en varios países por la mejora de su salud, fortaleciendo los sistemas sanitarios públicos y la atención primaria de salud, incluyendo los determinantes que la condicionan, entre los cuales se encuentra el acceso al agua segura y al saneamiento. Estos proyectos, si además se ejecutan en zonas rurales, a menudo remotas y aisladas, son muy costosos económicamente y exigen esfuerzos logísticos y de contrapartida comunitaria muy importantes. Es el caso de un proyecto financiado por el Gobierno de Aragón para llevar el agua y saneamiento a comunidades indígenas de la provincia de Iturralde en la Amazonia boliviana.

La población de la comunidad de Villa Alcira trabajó hasta la extenuación para trasladar los materiales y construir con sus propias manos el tanque de almacenamiento, abrir zanjas y entubar el sistema de distribución. Para cumplir antes de la llegada de las lluvias con su sueño de tener agua, se vieron obligados a abandonar otras tareas, incluido el cultivo de los productos básicos, hasta el punto de que fue necesario apoyarles con alimentación. Como en tantas comunidades, ese esfuerzo permitió la construcción del sistema. Y tras ello, la organización de las comunidades posibilitó la creación de Comités responsables de su gestión y mantenimiento, garantizando así la sostenibilidad.



Almacenamiento de agua en Kenia, país en cuyos proyectos también trabajan los técnicos de "Gota a Gota"

"Gota a gota" busca soluciones a la degradación del río Guacerique

"Gota a Gota", oenegé que está constituida

sus cerca de dos años de andadura Hidrográfica del Ebro, ya ha establecido contactos de asesoría técnica con otras principalmente por personal que trabaja asociaciones y ha desarrollado otras acciones directa o indirectamente para la Confederación formativas y educativas. Además del apoyo

técnico a la fundación Vihda para el proyecto de "Abastecimiento de agua a poblaciones y un centro escolar en la zona de Managua, en Kenia" y otras actividades, actualmente está realizando el análisis de las aguas del río Guacerique, de Honduras, cuenca que se está degradando y tiene problemas de olor debido a la descomposición de materia orgánica que genera la presencia de sulfhídricos en el agua v ocasiona una alta deficiencia de oxigeno disuelto, que el aireador instalado en la planta va no es capaz de contrarrestar. A lo anterior se le agrega la acumulación de sedimentos en la zona de toma del embalse debido a un dragado deficiente y no se cuenta con el equipo apropiado de limpieza. La población del área de servicio es de un millón de habitantes, con una población servida de 678.000 habitantes.

La demanda solicitada a 'Gota a Gota' a través de Nexos Hídricos consiste en la realización de un estudio de batimetría para establecer el verdadero volumen de almacenamiento del embalse. Asimismo, se está realizando el estudio y diseño de una tubería de limpieza con el fin de resolver definitivamente el problema de la sedimentación. Por último, tras determinar el impacto que causa el actual uso de la cuenca en el embalse se recomiendan soluciones para combatir el problema de mal olor del agua.

ECODES te facilita un consumo responsable

















Visita la tianda onlina >>









De izquierda a derecha y de arriba a abajo, punto donde se encuentra pozo perforado. Lugar de donde saldrá un ramal de tubería de distribución. Piedras a remover en el área donde estará el tanque de captación número 2. Escuela de Ahuachapio que se beneficiará con el proyecto.

Apoyo vasco a cantones de Ahuachapán (El Salvador)

n el cantón de San Benito del municipio de San Francisco Menéndez y en el cantón Falla del municipio de Jujutla, Departamento de Ahuachapán (El Salvador) ha empeorado el problema del agua ya que las familias no poseen un sistema de agua potable que les dé una seguridad en la salud.

Estas poblaciones se abastecen de fuentes que están contaminadas y no se les da un

tratamiento adecuado para el consumo humano. Existe un sistema de agua potable que satisface aproximadamente a un 3% de la población.

El sistema que se proyecta desde la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados **ANDA** de El Salvador con el apoyo técnico de la empresa pública Aguas Municipales de Vitoria (AMVISA), consistirá en la captación del pozo perforado, ubicado en el municipio de

Jujutla, el cual se encuentra en el nivel más bajo de la comunidad a abastecer.

Después de evaluar las condiciones existentes y en vista de que no se cuenta con ningún tipo de elemento de abastecimiento, se recomienda la construcción nueva y total de las obras para el proyecto, que son la construcción de casetas de bombeo y de rebombeo, así como las líneas de impulsión y de distribución compuesta por tres ramales. El proyecto consta, además, con la construcción de 2 tanques de captación de 100 m³ cada uno. Asimismo, para la introducción de agua potable para los Cantones San Benito y Falla se contempla la explotación de la fuente pozo perforado.

Se calcula que la población a beneficiar por cada tanque se acerca a casi 1.000 habitantes para un periodo de 20 años. En total son 155 viviendas con una media de 6 miembros. Para la desinfección de los sistemas de agua existen varios procedimientos pero muchos de ellos se han desechado ya que se trata de métodos sofisticados. Por tal motivo se ha decidido desinfectar mediante pastillas de Hipoclorito. Es un sistema muy práctico ya que no se necesita preparar soluciones y la desinfección es automática, puesto que ocurre cuando hay flujo de agua; al suspenderse el flujo la pastilla no se disuelve y no hay cloración. Su aplicación se desarrolla a través de un dispositivo sencillo que se instala usualmente en la entrada de un tanque o antes de llegar a él, también se puede instalar en la salida de un equipo de bombeo; para clorar directamente a través del pozo.

Un claro ejemplo en la colaboración entre Zaragoza y el municipio nicaragüense de León

urante el mes de junio y julio de 2011, 3 ingenieros del ciclo integral del agua del Ayuntamiento de Zaragoza viajaron a León para participar en un intercambio técnico sobre la situación de la población nicaragüense de León en agua y saneamiento. Este primer intercambio generó las condiciones para que los técnicos de agua y saneamiento de Zaragoza brinden un acompañamiento técnico a la Alcaldía de León en esta materia. Recientemente, del 28 de noviembre al 2 de diciembre de 2011, se realizó un intercambio en Zaragoza con la participación de una delegación de León, Utrecht v un representante de Hamburgo de León, donde uno de los principales aspectos de discusión técnica fue el Drenaje Pluvial y los aspectos básicos a considerar en el estudio de factibilidad. León es la segunda ciudad en importancia de Nicaragua y cuenta con una población de 184.041 habitantes.



Esta relación técnica de cooperación entre los municipios se convierte en un ejemplo práctico de los Nexos Hídricos que tanto el Ayuntamiento de Zaragoza como ECODES promueven a través de la Alianza por el Agua y se enmarca en el hermanamiento de ambas ciudades desde el año 2002, aunque ya desde el año 1994 el Ayuntamiento de Zaragoza, a través de la Fundación Ecología y Desarrollo, viene desarrollando acciones o proyectos de solidaridad con León.

León cuenta con un Plan de Desarrollo Municipal elaborado con la participación de los diferentes actores del municipio, pero no cuenta con planes Diversas imágenes que recogen la colaboración entre León y Zaragoza



sectoriales que permitan llegar a una mayor concreción de las líneas establecidas por dicho plan de desarrollo. El desarrollo de los instrumentos específicos por sector que permitan ordenar la ejecución de proyectos dentro de una estrategia integrada que permita aumentar la eficiencia es un de los objetivos de esta cooperación.

El objetivo es llegar a un proceso de Planificación sobre Agua y Saneamiento para todo el Municipio de León en 2015 que incida en una mejora de la gestión y permita, además, acceder al fondo de cooperación Iberoamericano del Agua, la Unión Europea o el Banco Mundial.



COLABORACIÓN



Anna Bolaños

Anna Bolaños es Licenciada en Historia Contemporánea y en Ciencias de la Comunicación, Diplomada en Gestión de Conflictos v Máster en Responsabilidad Social. Contabilidad y Auditoría Social. Cuenta con más de treinta años de experiencia en el ámbito empresarial medioambiental y de responsabilidad social, desarrollando proyectos de comunicación ambiental, especialmente en el sector del agua. Durante los últimos años ha sido directora de Responsabilidad Social Corporativa de Aguas de Barcelona (AGBAR) y en la actualidad, entre otros cometidos. colabora con Alianza por el Agua en el proyecto Nexos Hídricos.

Despejar las dudas de los operadores

Compartir conocimientos es una de las razones de Nexos Hídricos

Por Anna Bolaños

En un momento económico de revisión de valores, inmersas en una crisis de dimensiones todavía inciertas, las empresas y administraciones deben revisar, quizás más que nunca, sus prácticas, sus estrategias y decidir qué futuro desean. Cómo serán juzgadas por la sociedad, qué criterios tendrán en cuenta sus grupos de interés para confiar en ellas.

El ejercicio de la responsabilidad social es hoy, claramente, un compromiso con el futuro, con la sostenibilidad, económica, ambiental y social de los proyectos empresariales.

En este escenario la posibilidad de implementar con coherencia proyectos de cooperación, que brinda Nexos Hídricos, es una alternativa no sólo posible, sino también altamente recomendable.

Veamos las razones que justifican dichas afirmaciones. Los operadores de agua han dudado históricamente de la eficacia y solvencia de los proyectos de cooperación. Algunas experiencias no exitosas han contribuido a sembrar dudas en la toma de decisiones en términos de cooperación. Nexos Hídricos ha manifestado desde el inicio de su planteamiento la necesidad de la rigurosidad en varios ámbitos estratégicos, como son, entre otros, la selección de los proyectos objeto de colaboración, mediante una intervención crítica de expertos centroamericanos y españoles; la necesi-

dad de cooperar en procesos que permitan la sostenibilidad y manejo en el futuro, huyendo de necesidades puntuales; y la involucración de instituciones representativas del sector, que le otorgan un marchamo de seriedad.

El seguimiento de dichos criterios permite que los operadores que se implican en el programa puedan dar cumplimiento a objetivos redundantes en términos de responsabilidad social como son el voluntariado corporativo, el compartimiento de buenas prácticas y el apoyo a la consecución de los objetivos del milenio, específicamente en su meta 7C.

Se trata de que las buenas intenciones

reflejadas en objetivos marcados en líneas de actuación y planes estratégicos de responsabilidad social, de empresas e instituciones, puedan declinarse en un proyecto específico que hace del compartir conocimiento una de sus razones de ser.

La comprensión del momento histórico que vivimos significa que Nexos Hídricos debe ser lo suficiente flexible e imaginativo para, sin perder el rigor profesional, poder ofrecer mecanismos de cooperación a los operadores españoles del sector del agua y el saneamiento.

En manos de estas organizaciones está la clave para el éxito de un programa que es posible.

ENTREVISTA



Adriano García-Loygorri Verastegui

Jefe del Departamento del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento

"En la gestión del agua es donde podemos sentirnos más orgullosos"

Adriano García-Loygorri Verastegui está desde el año 2008 muy implicado en la tarea de cooperación en materia de agua con los países latinoamericanos por lo que conoce de cerca los trabajos que se realizan en asuntos de abastecimiento y calidad de agua. En esta entrevista destaca el ventajoso papel de España al tener este país un bagaje cultural y de experiencia que viene de la época de los romanos. Pone de manifiesto, además, la importancia del ciclo del agua cuyo déficit afecta a la calidad de vida de las personas.

Una radiografía la colaboración en materia de agua y saneamiento

La gran apuesta de la cooperación española en este sector en América Latina ha sido la creación del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento (FCAS). El Real Decreto que regula el funcionamiento del Fondo fue publicado en septiembre de 2009. Ha supuesto, no solamente un incremento sustancial en lo económico (el Fondo ya ha desembolsado más de 750 millones de euros), sino un esfuerzo importantísimo en procedimientos de seguimiento, gestión, etc. La importancia de la inversión nos otorga una posición privilegiada en América Latina respecto al resto de donantes. En varios países, de hecho, España lidera la mesa de agua con el resto de donantes de la comunidad internacional.

¿Es el agua una prioridad?

Antes de la existencia del Fondo, el agua ya era una prioridad del Plan Director, y se han realizado gran cantidad de intervenciones, fundamentalmente a través de las oenegés. Asimismo, es de destacar la importancia que ha tenido la elaboración del Plan de Actuación Sectorial de Agua de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), que establece las líneas estratégicas de lo que debe ser la cooperación en el sector.

¿Qué se puede aportar desde España?

Las tendencias internacionales de cooperación para el desarrollo inciden en la necesidad de concentrar-se geográfica y sectorialmente. De ahí la creación del FCAS, en el sector en el que España más puede aportar –agua- y en el continente hermano. Por razones históricas y climáticas, España ha desarrollado instrumentos para el buen uso de las aguas.

Efectivamente, la irregularidad de las Iluvias en la península ibérica, tanto espacial como temporal, nos ha obligado a construir infraestructuras para su aprovechamiento, ya desde el tiempo de los romanos.

Y la gestión del agua

Es de lo que podemos sentirnos más orgullosos. Como ejemplos significativos podemos citar que desde hace más de mil años se reúnen los regantes valencianos en su catedral para dirimir asuntos de riego. Y en España, en 1926, se creó la primera confederación hidrográfica, la del Ebro, aportación genial que ha sido imitada en gran parte del mundo.

La gestión por cuencas se considera la organización más eficiente para el buen uso de las aguas. Es precisamente, la gestión, uno de los principales problemas en América Latina. Por lo anterior, España tiene una ventaja comparativa respecto a otros países en agua y saneamiento. Contamos con excelentes profesionales en este campo, empresas que compiten a nivel mundial, e instituciones, como el Centro de Estudios Hidrográficos, las confederaciones hidrográficas, que tienen mucho que aportar. Desde el FCAS se procura aprovechar la posición de privilegio de España, para integrar a toda esta experiencia en beneficio de los ciudadanos de América Latina.

¿Cómo pueden contribuir las nuevas tecnologías a esta colaboración?

Las tecnologías adecuadas son parte fundamental para la sostenibilidad de los sistemas. Una de las lecciones aprendidas, fundamentalmente a partir de las experiencias de los años 80, es que para lograr la sostenibilidad de los sistemas es fundamental utilizar tecnologías apropiadas. En este sentido, no podemos dejar de mencionar la posición de liderazgo de España en cuanto a tecnologías del agua y energías renovables.

Cabe destacar la reciente publicación, por parte del Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, de la publicación de un Manual para la implementación de sistemas de depuración en pequeñas poblaciones, como ejemplo de recopilación de buenas prácticas en el diseño de sistemas de depuración de bajo coste.

Muchas veces se habla de cooperación basada en proyectos concretos subvencionados o actuaciones de organismos y oenegés. ¿En qué medida se utiliza la trasferencia del conocimiento?

El Plan de Actuación Sectorial de la AECID establece



Adriano García-Loygorri Verastegui

Adriano García-Loygorri es jefe del Departamento del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento de la Agencia Española

de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.
Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos por la Universidad Politécnica de Madrid trabajó de 1993-1996 en la empresa de consultora de ingeniería Cotas, del Departamento de Obras Hidráulicas.
1996: Ingreso en el Cuerpo de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos del Estado.

1997-2008: Confederación Hidrográfica del Tajo, desempeñando labores de Ingeniero Jefe responsable de las zonas 2ª y 3ª de Explotación (presas, zonas regables, anbastecimientos).

2008- Actualidad: jefe del Departamento del Fondo de Cooperación para agua y Saneamiento de la AECID, del Ministerio de Asuntos Exteriores y Comunicación.







la necesidad de trabajar con enfoque de derechos, Por ello, consideramos que las actuaciones en agua no son proyectos simplemente de infraestructura, sino proyectos de desarrollo, de los cuales una parte son las obras. El objetivo debe ser garantizar el acceso al agua, no acometer obras. Y es fundamental que, tras la inversión inicial, permanezca una estructura capaz de que los sistemas funcionen a largo plazo.

¿La crisis ayuda a agudizar el ingenio? ¿De qué forma?

La crisis obliga a optimizar más, si cabe, la eficiencia de las inversiones.

Existen experiencias similares a la de Nexos Hídricos. ¿Cómo valora esta iniciativa?

El FCAS debe integrar a todos aquellos organismos que puedan hacer aportaciones al mismo. En este sentido, no debemos olvidar que las entidades españolas que saben gestionar el abastecimiento y saneamiento a nivel domiciliar son los operadores.

En América Latina hay un déficit en muchas localidades de organización para la gestión de los servicios de agua. Los operadores españoles tienen mucho que decir, y, además con hermanamientos que perduren en el tiempo.

Uno de los grandes retos de los proyectos de agua y saneamiento es la sostenibilidad. Por eso es tan interesante la iniciativa. La existencia, además, de sistemas de comunicación cada vez más sofisticados y fiables permite una comunicación y una remisión de documentación rápida entre las entidades a uno y otro lado del océano.

No podemos olvidar que la población española se caracteriza por su solidaridad, y que, por razones históricas y climáticas, tiene una especial sensibilidad acerca de la necesidad del agua.

¿El agua y saneamiento figuran entre las necesidades más acuciantes de los países de América Latina?

El agua y saneamiento son el factor que más afecta a la calidad de vida de las personas. Afecta a la salud (la diarrea causada por agua contaminada mata a más personas que la tubercu-

"El agua y el saneamiento son los factores que mas afectan a la calidad de vida de las personas. A la salud, a la educación y fundamentalmente a las mujeres y niñas" losis o la malaria, y causa 5 veces más muertes que el SIDA), afecta a la educación (443 millones de días escolares se pierden al año a consecuencia de enfermedades diarreicas), afecta fundamentalmente a las mujeres y niñas, que son quienes van a buscar el agua, y quienes no van a la escuela en la adolescencia si no tienen un saneamiento adecuado en las mismas, afectan a la economía (en África Subsahariana tratar la diarrea alcanza el 5% del PIB)...

R.B.



¡Colabora con nosotros para publicar un número de la revista!

Necesitamos 100 votos para superar la 1ª fase y empezar a recaudar fondos

Entra en la página www.lanzanos.com/caja/proyecto/2115/

Apoya nuestro proyecto

EDITORIAL

El adagio popular establece que es mejor enseñar a pescar que regalar pescado. Este archiconocido dicho, basado en la importancia de transmitir el conocimiento y las enseñanzas, sigue siendo válido para el mundo actual aunque expresado de esta manera transmite un cierto planteamiento paternalista. La cooperación entre los países ofrece enormes posibilidades para desarrollar con eficacia los acuerdos internacionales. En este mundo globalizado, las nuevas tecnologías facilitan la transferencia del conocimiento por parte de aquellos países que cuentan con más experiencia hacia a otros territorios que lo demandan. Pero este trasvase de conocimiento exige, asimismo, una comprensión de la realidad de las comunidades receptoras.

No hay otra forma de impulsar los acuerdos, sobre todo, cuando se está hablando de una cuestión tan sensible y compleja como es el agua y su abastecimiento a la población. No se trata sólo de crear infraestructuras, sí de hacerlas funcionar con criterios de equidad y rentabilidad social y económica. Establecer una

buena red de abastecimiento a partir de fuentes seguras que permita llevar el agua de calidad a los hogares significa hablar de mejorar las condiciones de vida, de salud, educación y progreso. Pero esta tarea no es fácil y, a menudo, un exceso de voluntarismo y la falta de un seguimiento provoca que las aportaciones financieras e, incluso, la energía por parte de los cooperantes se quede en agua de borrajas.

Nexos Hídricos busca y persigue poner en contacto a municipios, empresas y operadores de un lado y otro del Atlántico para que la cooperación en materia de agua ofrezca los más óptimos resultados. Nexos Hídricos opera como una plataforma que facilita el contacto, teniendo presente que cualquier actuación pasa por una profesionalización y una implicación activa de todos los sectores implicados. El asesoramiento, la formación, los encuentros presenciales y on line que permitan el intercambio de experiencias para finalmente llevar adelante los proyectos y su seguimiento forman parte de la filosofía de esta iniciativa.

Llevar agua de calidad a los hogares significa mejorar las condiciones de vida, de salud, educación y progreso

COLABORACIÓN



NICOLÁS COTO VIERA

Director ejecutivo
de FOCARD-APS

Una herramienta para aprovechar las capacidades y conocimiento de los países desarrollados

Por Nicolás Coto Viera

En el 2009, en la ciudad de San José (Costa Rica),

los delegados de las instituciones rectoras de agua potable y saneamiento en Centroamérica, reunidos en un evento denominado la "Cumbre Centroamericana de Agua Potable y Saneamiento", firmaron lo que se denominó la "Declaratoria Centroamericana de agua y saneamiento". El objetivo era constituir una herramienta política para solicitar a las autoridades nacionales y a los organismos de cooperación internacional, mayor atención a los temas relacionados con una adecuada prestación de servicios y ampliación de coberturas. En la Declaratoria, expresaron su preocupación por la fragilidad del sector en cuanto a su avance en términos de estabilidad jurídica, calidad y sostenibilidad en la prestación de los servicios. A la vez se comprometieron a gestionar, en el marco de la Integración Centroamericana (SICA), que el agua se configure como una estrategia articuladora en los planes nacionales de desarrollo. como forma de coadyuvar en el mejoramiento de la calidad de vida de los pueblos centroamericanos.

Con este escenario, el FOCARD-APS y la Alianza por el Agua proponen la creación de un espacio de oportunidades para que operadores estatales, municipales y locales en Centroamérica puedan optar a contar con asistencia técnica sostenible proveniente de operadores y municipalidades en España. De esta forma, a finales de 2009, es aprobado por el Gobierno de España, a través del Fondo de Cooperación en Agua y Saneamiento, el proyecto Nexos Hídricos Centroamérica España.

El FOCARD-APS (Foro Centroamericano y Republica Dominicana de Agua Potable y Saneamiento) representa, ante el Sistema de la Integración Centroamericana, la institucionalidad del sector de agua potable y saneamiento. Es representado en cada uno de los países de la región por las máximas autoridades de las instituciones rectoras del sector. Su actuación se fundamenta en los esfuerzos nacionales para mejorar la cobertura y la calidad de los servicios de agua potable y Saneamiento, aunando los esfuerzos de los entes rectores que definen las políticas sectoriales, los marcos de acción, los planes maestros nacionales y los planes de inversión. Los principios orientadores de este organismo regional están basados en la propuesta de un escenario legal, político, técnico y financiero eficaz y eficiente para que operadores nacionales, municipales y locales mejoren la calidad de sus servicios.

Aprovechar la experiencia. El proyecto Nexos Hídricos representa para los países centroamericanos una herramienta fundamental para que tanto operadores estatales como municipales y pequeños operadores locales puedan optar a otras oportunidades de asistencia técnica aprovechando la capacidad generada por operadores en países desarrollados. En algunos de estos países, se ha podido demostrar que con una significante escasez del vital líquido se han logrado altos niveles en la prestación de los servicios. De esta forma han demostrado que solo a través de una verdadera voluntad



política y una adecuada gestión del recurso se puede lograr la gran meta de la universalización con parámetros acordes a las necesidad de de los usuarios.

Es importante reconocer que en el marco de acuerdos globales, como la declaratoria del "Decenio Internacional para la Acción Agua Fuente de Vida 2005-2015" es necesario revalorizar nuestra actuación para garantizar el cumplimiento de las metas que en dicho documento se suscribieron. Si bien existe un compromiso para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, de reducir a la mitad para el año 2015 el número de personas que viven sin acceso a agua segura y sistemas mejorados de saneamiento, es fundamental redefinir los indicadores en Centroamérica, fomentando el acceso al agua en forma intradomiciliaria, como elementos esencial para el desarrollo de sus pueblos.

El agua, recurso finito. Por otra parte, es imperante detener la explotación no sostenible de los recursos hídricos a través de fomentar entre los operadores en Centroamérica el ordenamiento integrado de dicho recurso, propiciándoles los conocimientos necesarios para que se realicen acciones que garanticen la conservación de las fuentes de agua y el medio ambiente. De estas acciones, que han sido la piedra angular

En algunos países desarrollados, se ha podido demostrar que con una significante escasez del vital líquido se han logrado altos niveles en la prestación de los servicios.

del desarrollo en países industrializados y que en Centroamérica, estamos muy lejos de tener esta visión de que el agua es un recurso finito y que su escasez no solo está asociada a la ausencia del mismo sino a la contaminación que generamos sobre ellos.

Existe una correlación directa entre la falta de acciones en gestión integrada del recurso hídrico y la vulnerabilidad en que se encuentra Centroamérica. Año con año. Centroamérica enfrenta los embates del clima causados por la variabilidad y cambio climático, por lo que se hace necesario brindar asistencia técnica, en el marco del proyecto Nexos Hídricos, para que los operadores ya sean estatales, municipales y locales, aúnen esfuerzos para orientar planes nacionales y acuerdos de colaboración con operadores y municipalidades españoles. El fin es disminuir la vulnerabilidad de los sistemas de abastecimiento de agua y saneamiento, de tal forma que dichos efectos sean los mínimos enfrentados, tomando en consideración que una suspensión prolongada de dichos servicios representa un grave problema para la salud pública y el retorno a las condiciones normales de vida que representa el rescate económico después de un desastre.

El FOCARD-APS agradece el apoyo que desde ya estamos recibiendo de operadores españoles, no nos cabe la menor duda que este espacio contribuirá a mejorar la capacidad de los operadores en Centroamérica para que a través de una buena gestión y voluntad política se alcancen mejores y más sostenibles niveles de vida.

Queremos hacer un reconocimiento muy especial a la Oficina del Fondo de Cooperación de Agua y Saneamiento de la Agencia Española para la Cooperación y el Desarrollo (AECID) por su invaluable apoyo técnico y financiero para que el proyecto Nexos Hídricos pueda llegar a todos los centroamericanos.



Félix Bonilla

Secretario general del Ministerio de Salud de Panamá Presidencia Pro Tempore del FOCARD

"Pretendemos dar cobertura al 95% de la población"

Fálix Bonilla es secretario del Ministerio de de Salud de panamá. Cuenta con una larga e intensa trayectoria dedicada a la salud de Panamá. Ha sido expresidente de la Federación Latinoamericana de Cirujanos. Es presidente del patronato del laboratorio Gorgas y de dos hospitales nacionales. Miembro de la Junta directiva de la Caja del Seguro Social y del Consejo ejecutivo de la Organización Panamericana de Salud de Panamá. Es, asimismo, delegado de Panamá ante la Comisión de Ministros de Centroamérica. Bajo su responsabilidad recae la tarea de mejorar la accesibilidad de los ciudadanos al agua potable en un país que se caracteriza por sus niveles altos en comparación con otros países de América Latina. Sin embargo, quedan desafíos, especialmente en las zonas rurales

¿Me puede decir cómo está la colaboración en materia de agua y saneamiento entre Panamá y España?

Entre Panamá y España existe un Plan de cooperación mutua en nexos hídricos llamada Plan de Gobernanza que inicialmente fue de 5 millones y ascendió posteriormente a 15 millones de dólares. El objetivo es la construcción de acueductos rurales y de retiración en las comarcas indígenas caracterizadas por la pobreza y que son de difícil acceso. Este plan, desarrollado conjuntamente con la Organización Panamericana de la Salud, se ha realizado satisfactoriamente para poder cumplir con los Objetivos del Milenio de aumentar la cobertura de agua potable.

¿Cuáles son los problemas más acuciantes de su país?

En Panamá, debido al crecimiento económico y a la gran inversión extranjera y migración de ciudadanos europeos y americanos que vienen a retirarse en Panamá, ha aumentado el costo de la vida y la canasta básica familiar. A este fenómeno se une el aumento del precio del petróleo y la adquisición de viviendas de moderado y bajo costo por parte de ciudadanos extranjeros. Esto ha supuesto una gran demanda de agua por parte de la población foránea que, además, cotizan igual que los nacionales.

¿Qué se puede mejorar desde España en la ayuda y colaboración?

España ha contribuido con fondos y capacitación y a través del programa Mesoamérica. Podría ayudar destinando más fondos y con intercambio de conocimientos.

¿Y de una forma más concreta?

España puede ayudarnos en nuestro problema actual de salud y en la escasez de médicos especialistas. La forma es permitiendo a través de convenios la formación gratuita de los médicos especialistas como Nefrólogos-Cardiólogos-oncólogos-etc.

La crisis ayuda a agudizar el ingenio. ¿ De qué forma?

En cuanto a la situación de crisis que vivimos, el actual panorama ayuda a buscar medidas ingeniosas y alternativas que despierten el intelecto y la sapiencia que pudieran estar dormidas.

"Preparamos a la sociedad para que los ciudadanos sean los que construyan y den mantenimiento a los acueductos y nosotros los capacitamos y les damos los materiales"

¿Qué proyectos de cooperación destacaría de su país o del entorno?

Tenemos una campaña de lavado de manos, que es primordial, ya que evitaríamos por este método la gran mayoría de enfermedades infectocontagiosas como diarrea, predominante en las comarcas indígenas y áreas de pobreza.

El agua y saneamiento figuran entre las necesidades más acuciantes de los países de América Latina. ¿Por qué?

El agua es vital para toda nación y sin agua no se puede vivir, es por ello que estamos encaminados a dar cobertura a más del 95 % de la población de agua potable y estamos preparando a la comunidad para que ellos mismos sean los que construyan y den mantenimiento a los acueductos, nosotros los capacitamos y les damos los materiales, y está dando fruto porque ellos se empoderan y se hacen dueños del proyecto.

esPosible recibir puntualmente la revista en tu correo o enviársela a un amigo.

esPosible/**27**





http://www.revistaesposible.org

COLABORACIÓN



Carlos Manuel Pablo

Carlos Manuel Pablo Alcaine es desde hace 11 años director y responsable de proyectos de Medicusmundi Aragón y asume la gestión técnica de los proyectos de Latinoamérica, habiendo realizado una veintena de viajes de seguimiento a Centro y Sudamérica Es licenciado en Medicina y tiene el postgrado en Medicina Tropical y Parasitología. Cooperó durante 2 años (Prestación Social Sustitutoria y voluntariado) en el Programa de Salud de la Iglesia de San Miguel de Sucumbíos, Ecuador. Ha sido voluntario en varias organizaciones de Educación en el Tiempo Libre. Acción Social y Cooperación. Presidió la Federación Aragonesa de Solidaridad durante tres años y fue responsable de voluntariado del Pabellón de Iniciativas Ciudadanas El Faro. Expo-Zaragoza 2008.

La pertinencia de la cooperación internacional

El sector más atendido es el abastecimiento y depuración de agua

Por Carlos Manuel Pablo Alcaine

América Latina, con sus casi 600 millones de habitantes, representa el 10% de la población mundial. Los logros en desarrollo que se han dado en general en las últimas décadas han supuesto importantes avances en indicadores como la esperanza de vida, que alcanza ya los 74,4 años, o la renta per cápita, que supera los 10.000 \$, aunque esta cantidad represente apenas un tercio de la de los países de nuestro entorno; un dato muy revelador de la situación de pobreza en que vive buena parte de la población latinoamericana si tenemos en cuenta que hablamos de una de las regiones con mayores índices de desigualdad del planeta. Esto explica en parte el porqué una mujer embarazada en Latinoamérica tiene 13 veces más probabilidades de morir por causa del embarazo o el parto que otra en España, mientras que 2 de cada 100 niños y niñas fallecen antes de cumplir los 5 años, lo que supone una probabilidad de muerte 5 veces mayor a la de nuestro país; datos que evidencian las malas condiciones sanitarias y de atención de la salud.

En la región, 7 de cada 100 adolescentes son madres, indicador muy sensible a las deficiencias en educación y equidad de género. El 7% de la población no tiene acceso a una fuente de agua mejorada y el 21% al saneamiento, porcentajes que se elevan hasta el 21% y el 45% respectivamente en las áreas rurales. Se evidencian, pues, 3 grandes componentes en la desigualdad en Latinoamé-

rica: por razones socioeconómicas, por razón de género y por habitar en zonas rurales o urbanomarginales, a las que habría que añadir la condición de ser indígena o de pertenecer a una minoría étnica.

El análisis de esta situación justifica la pertinencia de la cooperación internacional a pesar de tratarse de una región con un desarrollo humano medio que presenta además indicadores macroeconómicos expansivos en la situación actual de crisis global. Lo justifica y a su vez orienta hacia dónde deben dirigirse los esfuerzos para que repercutan con la mayor eficiencia posible en la mejora de las condiciones de vida y de la dignidad de las personas menos favorecidas, aquellas que viven bajo la línea de la pobreza y que llegan a suponer más del 60% de la población en países como Bolivia u Honduras.

La ayuda española tanto estatal como descentralizada, por la ventaja comparativa derivada de las relaciones históricas, se constituye como una de las principales cooperaciones en Latinoamérica, llegando a los 1.340 millones de euros en 2010, casi el 35% de la Ayuda Oficial al Desarrollo geográficamente especificada. Sin embargo, fue en 2008 cuando se alcanzó el pico de ayuda con la región, con 1.448 millones de euros, cantidad que descendió hasta los 1.155 en 2009. Ese año, casi el 75% de la ayuda a Latinoamérica procedía de la ad-



Manuel Charlón

ministración general del Estado (El 31,5% a través de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo), algo menos del 20% de comunidades autónomas y el 5% de administraciones locales. El 31% de toda esa ayuda se destinó a Servicios Sociales Básicos y más del 60% se orientó a metas relativas a los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Un mayor detalle de la orientación sectorial nos revela que el porcentaje más alto, entre los sectores especificados, se destinó a actuaciones de Abastecimiento y "El sector del agua tiene una gran potencialidad en el impacto de las desigualdades entre la población rural y urbana"

depuración de agua (31%), seguido de Gobierno y Sociedad civil (16%), Educación (11,5%), Salud (6%), Protección general del medio ambiente (3%) y Programas y políticas de población y salud reproductiva (2,5%). Este esquema parecería responder en buena medida a la realidad de las condiciones de desarrollo en Latinoamérica, de no ser por el escaso esfuerzo, en términos relativos, en Salud y en Salud reproductiva. El sector más atendido, Abastecimiento y Depuración de Agua, tiene una gran potencialidad de impacto en la disminución de las desigualdades entre la población rural y urbana y, por ende, en la lucha contra la pobreza, así como en la mejora de las condiciones de vida en general de las mujeres y de la salud, especialmente de los niños y niñas.

Las actuaciones de Gobierno y sociedad vicil

son fundamentales en un contexto de gran inequidad, máxime cuando incluyen intervenciones de impacto directo sobre la igualdad entre hombres y mujeres y la defensa de los derechos fundamentales. La Educación. la Salud y la Salud Sexual y Reproductiva en particular, son asimismo servicios básicos de los que es excluida buena parte de la población y que inciden directamente en algunos de los indicadores que mejor expresan las desigualdades en la región, como se ha visto. Pero toda ayuda, la oficial, canalizada en ocasiones a través de ONG, y la que éstas hacen con sus propios recursos, es inútil sin la implicación de la población sobre la que se interviene. Implicación que comienza con el reconocimiento de la necesidad y la demanda de la ayuda y que, de algún modo permanece siempre como garante de sostenibilidad tras el cese de la ayuda. Afortunadamente, implicación y compromiso, como hemos podido comprobar tras años de cooperación, no faltan en las comunidades y gentes de Latinoamérica.

